



Съвет на  
Европейския съюз

Брюксел, 8 март 2018 г.  
(OR. en)

6756/18

---

Междуетноститутуционално досие:  
2018/0053 (NLE)

---

PECHE 66

## ПРЕДЛОЖЕНИЕ

|                     |                                                                                                                               |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| От:                 | Генералния секретар на Европейската комисия,<br>подписано от г-н Jordi AYET PUIGARNAU, директор                               |
| Дата на получаване: | 8 март 2018 г.                                                                                                                |
| До:                 | Г-н Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на<br>Европейския съюз                                             |
| № док. Ком.:        | COM(2018) 119 final                                                                                                           |
| Относно:            | Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА за изменение на<br>Регламент (ЕС) 2018/120 по отношение на някои възможности за<br>риболов |

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2018) 119 final.

---

Приложение: COM(2018) 119 final



ЕВРОПЕЙСКА  
КОМИСИЯ

Брюксел, 8.3.2018 г.  
COM(2018) 119 final

2018/0053 (NLE)

Предложение за

**РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА**

**за изменение на Регламент (ЕС) 2018/120 по отношение на някои възможности за  
риболов**

## **ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ**

### **1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО**

- **Основания и цели на предложението**

С Регламент (ЕС) 2018/120 на Съвета се определят възможностите за риболов за 2018 г. на определени рибни запаси и групи от рибни запаси, приложими във водите на Съюза и за корабите на Съюза в някои води извън Съюза. Обичайна практика е тези възможности за риболов да се изменят неколнократно по време на периода, за който са в сила.

- **Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката**

Предложените мерки са разработени в съответствие с целите и правилата на общата политика в областта на рибарството (ОПОР) и са съгласувани с политиката на Съюза за устойчиво развитие.

- **Съгласуваност с други политики на Съюза**

Предложените мерки са съгласувани с политиките на Съюза в други области, по-специално в областта на околната среда.

### **2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ**

- **Правно основание**

Правното основание на настоящото предложение е член 43, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз.

Ангажиментите на Съюза към устойчивата експлоатация на живите водни ресурси произтичат от задълженията съгласно член 2 от новия основен регламент за ОПОР.

- **Субсидиарност (извън областите на изключителна компетентност)**

Предложението попада в обхвата на изключителната компетентност на Съюза в съответствие с член 3, параграф 1, буква г) от Договора. Следователно принципът на субсидиарност не се прилага.

- **Пропорционалност**

Предложението е в съответствие с принципа на пропорционалност, тъй като ОПОР е обща политика. Съгласно член 43, параграф 3 от Договора мерките за определянето и разпределянето на възможностите за риболов се приемат от Съвета.

- **Избор на инструмент**

Предложен правен акт: регламент.

### **3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОТ ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО**

- **Последващи оценки/проверки за пригодност на действащото законодателство**

Не е приложимо.

- **Консултации със заинтересованите страни**

В предложението е взета предвид обратната информация от заинтересованите страни, консултативните съвети, националните администрации, рибарските и неправителствените организации.

- **Събиране и използване на експертни познания**

Предложението се основава на научните становища на Международния съвет за изследване на морето (ICES) и на Научния, технически и икономически комитет по рибарство (НТИКР).

- **Оценка на въздействието**

Обхватът на Регламента относно възможностите за риболов е определен в член 43, параграф 3 от Договора.

- **Регулаторна пригодност и опростяване**

Не е приложимо.

- **Основни права**

Не е приложимо.

#### **4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА**

Предложените мерки няма да имат отражение върху бюджета.

#### **5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ**

- **Подробно разяснение на отделните разпоредби на предложението**

Целта на предложението е Регламент (ЕС) 2018/120 да бъде изменен, както е указано по-долу.

Пясъчницата е вид с кратък живот, за който научното становище се предоставя през втората половина на февруари, докато риболовът започва още през месец април. Във връзка с този вид в Регламент (ЕС) 2018/120 на Съвета е определен нулев общ допустим улов (ОДУ). Границите на ОДУ следва да бъдат изменени в съответствие с най-актуалното научно становище на ICES.

В становището си от 2017 г. и в съответствие с референтния показател от 2016 г. ICES въведе изменения в зоните за управление на пясъчница. Някои от изменените зони не съвпадат с водите на Съюза в Северно море. Макар по-голямата част от зона 3г за управление на запасите от пясъчница да се намира в норвежки води, част от нея съвпада с териториалните води на Съюза, като някои важни риболовни полета обхващат едновременно зони 2г и 3г. В становището на ICES от 2018 г. се посочва, че средно 8 % от улова в зона на управление 3г се извършва във водите на ЕС. Въз основа на това се установява ОДУ за водите на ЕС в зона на управление 3г.

Предложение за

## **РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА**

**за изменение на Регламент (ЕС) 2018/120 по отношение на някои възможности за риболов**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕС) 2018/120 на Съвета<sup>1</sup> се определят възможностите за риболов за 2018 г. на определени рибни запаси и групи от рибни запаси, приложими във водите на Съюза и за корабите на Съюза в някои води извън Съюза.
- (2) В Регламент (ЕС) 2018/120 общият допустим улов (ОДУ) за пясъчница в участъци 2а и 3а на ICES и подзона 4 на ICES беше определен на нула. Пясъчницата е вид с кратък живот, за който съответното научно становище се предоставя през втората половина на февруари, докато риболовът започва още през месец април.
- (3) Ограниченията за улова на пясъчница в участъци 2а и 3а на ICES и подзона 4 на ICES следва да бъдат изменени в съответствие с най-актуалното научно становище на Международния съвет за изследване на морето (ICES), издадено на [23 февруари 2018 г.].
- (4) За целите на риболова на пясъчница участъци 2а и 3а на ICES и подзона 4 на ICES се разделят на зони на управление въз основа на научни становища. Зона на управление 3г се намира основно във водите на Норвегия. В нея обаче попадат и води на Съюза, като някои важни риболовни полета обхващат зони за управление 2г и 3г. В становището на ICES се посочва, че средно 8 % от улова в зона на управление 3г се извършва във водите на Съюза. В съответствие с посоченото становище следва да бъдат установени ограничения на улова за водите на Съюза в зона на управление 3г..
- (5) Регламент (ЕС) № 2018/120 следва да бъде съответно изменен.
- (6) Предвидените в Регламент (ЕС) 2018/120 ограничения на улова се прилагат от 1 януари 2018 г. От същата дата следва съответно да се прилагат и разпоредбите, въведени с настоящия регламент за изменение и засягащи ограниченията на улова. Това обратно действие не засяга принципите на правната сигурност и

---

<sup>1</sup> Регламент (ЕС) 2018/120 на Съвета от 23 януари 2018 г. за определяне за 2018 г. на възможностите за риболов на определени рибни запаси и групи от рибни запаси, приложими във водите на Съюза и за риболовните кораби на Съюза в някои води извън Съюза, и за изменение на Регламент (ЕС) 2017/127 (ОВ L 27, 31.1.2018 г., стр. 1).

защитата на оправданите очаквания, тъй като съответните възможности за риболов все още не са изчерпани,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*

Приложение IA към Регламент (ЕС) 2018/120 се изменя в съответствие с приложението към настоящия регламент.

*Член 2*

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Регламентът се прилага от 1 януари 2018 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета*  
*Председател*